

Vormittagssitzung vom 19. Dezember 1968

Séance du 19 décembre 1968, matin

Vorsitz – Présidence: M. Aebischer

13-A **10098. Interpellation Riesen.**
Waffenausfuhr – Exportations d'armes

13-B **10102. Motion Renschler.**
Waffenausfuhr – Exportations d'armes

13-C **178. Dringliche Kleine Anfrage Ziegler.**
Waffenausfuhr – Exportations d'armes

13-E **193. Dringliche Kleine Anfrage Rasser.**
Waffenausfuhr – Exportations d'armes

151. Kleine Anfrage Muret.
Transport von NATO-Material
durch den Gotthard
Transit de matériel de l'OTAN par le Gotthard

13-F **10134. Interpellation Franzoni.**
Bührle-Affäre – Affaire Bührle

13-G **205. Dringliche Kleine Anfrage Schütz.**
Bührle-Affäre – Affaire Bührle

13-D **10113. Postulat Muret.**
Verstaatlichung der Rüstungsindustrie.
Nationalisation de l'industrie des armements

Text der Interpellation Riesen

Nach einer Meldung der Schweizerischen Depeschengenerierung soll eine Untersuchung darüber im Gange sein, wer für die falschen Angaben, die dem Bundesrat gemacht worden sind, um eine oder mehrere Bewilligungen für die Ausfuhr von Waffen zu erlangen, verantwortlich ist.

Die öffentliche Meinung ist über diese Dinge mit Recht empört. Es ist untragbar, dass ein Land, das in beiden Weltkriegen verschont geblieben ist, durch Waffenverkäufe ins Ausland dazu beiträgt, das Andauern der kriegerischen Spannungen und der Gefahr militärischer Konflikte in der Welt zu begünstigen.

Die heutige gesetzliche Regelung über das Bewilligungsverfahren für die Waffenausfuhr scheint sowohl landesintern als auch im Hinblick auf die internationale Lage nicht mehr zu genügen.

Ist der Bundesrat bereit,

a) erschöpfende Auskunft über die ganze Angelegenheit zu erteilen?

b) die angeschuldigten Unternehmen oder Personen vor die zuständigen Gerichte zu ziehen?

c) alle gesetzlichen Vorschriften über die Waffenausfuhr einer gründlichen Revision zu unterziehen?

d) den Waffenhandel durch strenge Bestimmungen klar zu begrenzen?

Texte de l'interpellation Riesen

Selon un communiqué de l'agence télégraphique suisse, une enquête serait en cours pour déterminer les responsabilités quant aux déclarations fallacieuses présentées au Conseil fédéral en vue d'obtenir une ou des autorisations pour l'exportation d'armes.

A juste titre, l'opinion publique s'est émue devant ces faits. Il est inadmissible qu'un pays épargné par les deux dernières guerres mondiales contribue, par des ventes d'armes à l'étranger, à entretenir les tensions belliqueuses et les dangers de conflits militaires dans le monde.

La réglementation actuellement en vigueur pour l'obtention de permis pour l'exportation d'armes ne semble plus adaptée, tant sur le plan intérieur de la Suisse que par rapport à la situation internationale.

Le Conseil fédéral est-il disposé

a) à donner tous les renseignements nécessaires pour faire la complète lumière dans cette affaire?

b) à traduire les entreprises ou les personnes inculpées devant les tribunaux compétents?

c) à revoir toute la réglementation relative à l'octroi de permis pour l'exportation d'armes?

d) à définir strictement les limites du commerce d'armes?

Mitunterzeichner - *Cosignataires*: Abegg, Baechtold-Lausanne, Bauer, Baumgartner, Berger-Olten, Bratschi, Brawand, Bringolf, Bussey, Chavanne, Eggenberger, Felber, Gerwig, Grütter, Haller-Windisch, Hubacher, Jaggi, Leuenberger, Müller-Bern, Renschler, Rubi, Sandoz, Schaffer, Schmid Arthur, Schwendinger, Stich, Vetsch, Waldner, Welter, Wyss. (30)

Texte der Motion Renschler

Der Bundesrat wird ersucht, den eidgenössischen Räten einen Bericht über den schweizerischen Waffenexport (Waffen, Munition und Sprengmittel) zu unterbreiten.

Dieser Bericht, der von einem unabhängigen Expertengremium auszuarbeiten ist, sollte insbesondere über folgende Aspekte der Waffenexporte Auskunft geben:

1. Die Bedeutung der Waffenexporte für die schweizerische Wirtschaft im allgemeinen und die Exportwirtschaft im speziellen;

2. Die militärischen Erwägungen, welche im Zusammenhang mit Waffenexporten eine Rolle spielen;

3. Die Auswirkungen der Waffenexporte auf unsere Aussenpolitik, vor allem auf unsere Neutralitätspolitik und die humanitären Bemühungen unseres Landes in der Welt;

4. Die Abklärung und Abwägung der aus einem Waffenexportverbot resultierenden Konsequenzen.

Texte de la motion Renschler

Le Conseil fédéral est invité à présenter un rapport aux Conseils législatifs sur les exportations suisses d'armes (armes, munitions et explosifs).

Ce rapport, qui doit être élaboré par un groupe d'experts indépendants, aura en particulier à fournir des éclaircissements sur les points suivants:

1. Importance des exportations d'armes pour l'économie suisse en général et pour notre industrie d'exportation en particulier;

2. Considérations militaires jouant un rôle dans l'examen de la question;

3. Répercussions des exportations d'armes sur notre politique étrangère, avant tout sur notre neutralité et nos œuvres humanitaires dans le monde;

4. Détermination et appréciation des conséquences résultant d'une interdiction d'exporter des armes.

Mitunterzeichner - *Cosignataires*: Abegg, Bauer, Baumgartner, Berger-Olten, Bircher, Bratschi, Brawand, Bussey, Chavanne, Gerwig, Grütter, Haller-Windisch, Jaggi, Leuenberger, Riesen, Rubi, Schaffer, Schwendinger, Stich, Vetsch, Waldner, Weber-Zürich. (22)

Texte der dringlichen Kleinen Anfrage Ziegler

Die Lieferung von Kriegswaffen durch schweizerische Firmen an gewisse ausländische Regierungen, welche dieses Material dann zur Unterdrückung berechtigter Forderungen ihrer Völker benutzen, beunruhigt die öffentliche Meinung der welschen Schweiz sehr stark.

Ist der Bundesrat in der Lage, dem Rat die vollständige Liste der zwischen dem 1. Januar 1958 und dem 1. Dezember 1968 an schweizerische Firmen erteilten Bewilligungen für die Herstellung und die Ausfuhr von Kriegswaffen bekanntzugeben? Kann er uns überdies für die gleiche Zeit folgende Angaben machen: Namen der Empfänger, der Hersteller und der allfälligen Vermittler sowie die hauptsächlichsten Charakteristiken und die Menge der gelieferten Waffen?

Texte de la petite question urgente Ziegler

La livraison par des maisons suisses d'armes de guerre à certains gouvernements étrangers qui ensuite les utilisent pour réprimer les justes aspirations de leurs peuples inquiète vivement l'opinion publique de Suisse romande.

Le Conseil fédéral peut-il nous communiquer la liste complète des permis de fabrication et d'exportation pour armes de guerre accordés à des maisons suisses durant la période du 1^{er} janvier 1958 au 1^{er} décembre 1968? Peut-il également nous indiquer le nom des destinataires, le nom des fabricants, le nom des intermédiaires éventuels ainsi que les principales caractéristiques et la quantité des armes livrées durant la même période?

Texte der dringlichen Kleinen Anfrage Rasser

In weiten Kreisen der Bevölkerung herrscht grosse Empörung über die illegalen Waffenlieferungen der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bührle & Co., und es zirkulieren auch Gerüchte über angebliche Beschiessungen von Transporten mit schweizerischen Hilfesendungen durch Kanonen und Kriegsgeräte schweizerischer Herkunft.

Es wird allgemein eine rasche, wenn auch in Anbetracht des Standes der Untersuchung nur vorläufige Stellungnahme noch im Verlaufe der gegenwärtigen Session vom Bundesrat erwartet.

Ist der Bundesrat bereit, entsprechend Auskunft zu geben?

Texte de la petite question urgente Rasser

L'exportation illégale d'armes par la Fabrique de machines Bührle & Co., à Oerlikon, a suscité une forte indignation dans de larges parties de la population; il circule même des bruits selon lesquels des transports apportant une aide de la Suisse dans des régions sinistrées auraient essuyé le feu de canons et d'autres armes d'origine suisse.

On attend d'une manière générale que le Conseil fédéral se prononce encore à ce sujet au cours de la présente ses-

sion parlementaire, même si l'état de l'enquête ne lui permet pas d'exprimer pour l'instant une opinion définitive.

Le Conseil fédéral est-il disposé à donner ces renseignements?

Text der Kleinen Anfrage Muret

Am 11. September ist folgende Meldung der Schweizerischen Depeschagentur erschienen:

«Grosse logistische Konvois für die militärischen und zivilen NATO-Kräfte im Mittelmeer passierten diese Tage den Bahnhof Chiasso. Diese Sendungen stammen aus amerikanischen Depots in den Beneluxländern...»

Hält der Bundesrat nicht dafür, dass solche Transporte durch die Schweiz, die im unmittelbaren Interesse eines militärischen und politischen Blocks liegen, den Grundsätzen einer wirklichen Neutralität, wie sie von der Schweiz gehandhabt werden sollte, zuwiderlaufen?

Texte de la petite question Muret

La nouvelle suivante de l'Agence télégraphique suisse a été publiée le 11 septembre:

«D'importants convois de matériel logistique destinés aux forces militaires et civiles de l'OTAN en Méditerranée transitent par Chiasso. Provenant des grands dépôts américains au Benelux, ils sont centrés surtout à Liourne...», etc.

Le Conseil fédéral n'estime-t-il pas qu'un tel transit – qui sert directement les intérêts d'un bloc militaire et politique – est contraire à la neutralité véritable que devrait observer la Confédération?

Text der Interpellation Franzoni

In der Tagespresse wurde behauptet, dass Amtsstellen der Bundesverwaltung seit dem Sommer 1967 über die Anwesenheit von Waffen und Waffeninstruktoren der Firma Bührle orientiert waren, ohne die Folgerungen daraus zu ziehen.

Der Bundesrat wird angefragt:

1. Entspricht diese in der Presse aufgestellte Behauptung dem wirklichen Sachverhalt?
2. Wenn ja, wie konnte dies in einem Rechtsstaate geschehen?
3. Was gedenkt der Bundesrat zu tun, damit sich solche Vorfälle nicht wiederholen?

Texte de l'interpellation Franzoni

La presse quotidienne prétend que des services de l'administration fédérale avaient connaissance depuis l'été 1967 déjà de livraisons d'armes et de l'envoi d'instructeurs par la maison Bührle, sans en tirer les conclusions qui s'imposaient.

Le Conseil fédéral est invité à répondre aux questions suivantes:

1. Cette affirmation dont la presse se fait l'écho correspond-elle à la réalité?
2. Dans l'affirmative, comment cela a-t-il pu se produire dans un Etat constitutionnel tel que le nôtre?
3. Que pense faire le Conseil fédéral pour que de semblables incidents ne se répètent pas?

Mitunterzeichner – *Cosignataires*: Bärlocher, Binder, Breitenmoser, Gianella, Hagmann, Hürlimann, Leu, Mugny, Müller-Luzern, Schib, Tenchio, Tschopp, Wyer. (13)

Nationalrat – Conseil national 1968

Text der dringlichen Kleinen Anfrage Schütz

Durch die Presse ist bekannt geworden, dass die Firma Bührle nicht nur Kanonen nach Nigeria geliefert hat, sondern bereits im Sommer 1967 zwei Instruktoren – Angestellte des Betriebes – der nigerianischen Bundesarmee in ihrem Ausbildungslager zur Verfügung stellte.

Dieser Sachverhalt soll schon im Sommer 1967 den Berner Amtsstellen bekannt gewesen sein, und seither seien die Bundesbehörden laufend auf diesen schwerwiegenden Verstoss gegen die Waffenausfuhrbestimmungen aufmerksam gemacht worden. (Ich verweise auf die «NZZ» vom 15. Dezember 1968, Nr. 775.)

Ich frage daher den Bundesrat an, ob diese Anschuldigungen stimmen. Wenn ja, warum wurden die Untersuchungen von den Amtsstellen erst im November dieses Jahres eingeleitet?

Texte de la petite question urgente Schütz

La presse a révélé que la maison Bührle n'a pas livré que des canons au Nigéria, mais qu'elle avait mis en été 1967 déjà deux instructeurs – employés de l'entreprise – à la disposition de l'armée fédérale nigérienne pour son camp d'instruction.

Ces faits auraient déjà été connus des bureaux fédéraux en été 1967 et, depuis lors, cette grave infraction aux prescriptions sur l'exportation d'armes aurait été signalée constamment aux autorités fédérales (cf. la Nouvelle Gazette de Zurich du 15 décembre 1968, n° 775).

Le Conseil fédéral est invité en conséquence à dire si ces accusations sont exactes. Dans l'affirmative, pourquoi l'administration n'a-t-elle ouvert son enquête qu'en novembre de cette année?

Text des Postulates Muret

Nachdem wir bereits die «Mirage»-Angelegenheit erlebt haben, dürfte der Skandal der illegalen Ausfuhr von Kriegsmaterial, in den der Bührle-Konzern in Oerlikon verwickelt ist, nun zeigen, dass es nicht nur um Personen und Unternehmungen geht, sondern um ein System und ein Regime und gleichzeitig um die ganze Konzeption der Landesverteidigung.

Eine Neuregelung der gesetzlichen Vorschriften über die Herstellung und die Ausfuhr von Waffen drängt sich auf.

Der Bundesrat wird eingeladen zu prüfen, auf welche Weise grundsätzlich die Verstaatlichung der Rüstungsindustrie und die Schaffung eines Bundesmonopols für die Herstellung von Waffen und Munition in die Wege geleitet werden könnten.

Texte de postulat Muret

Succédant à l'affaire des «Mirage», le scandale dans lequel est impliqué le groupe Bührle-Oerlikon en matière d'exportation illégale de matériel militaire paraît mettre en cause non seulement des personnes ou des entreprises, mais un système et un régime, en même temps que la conception d'ensemble de la défense nationale.

Une nouvelle réglementation dans le domaine de la fabrication et de l'exportation d'armes s'impose.

Le Conseil fédéral est invité à examiner quelles mesures pourraient être prises pour mettre en œuvre le principe d'une nationalisation de l'industrie des armements et l'institution d'un monopole de la fabrication d'armes et de munitions en faveur de la Confédération.

Mitunterzeichner – *Cosignataires*: Dafflon, Dubois, Forel, Vincent. (4)

85

M. Riesen: Comme un serpent de mer, le problème de l'exportation d'armes et de munitions fait périodiquement surface parmi les inquiétudes qui hantent les élus du peuple conscients de leurs responsabilités et soucieux de notre avenir et de la renommée de la Suisse. Ainsi, depuis 1948, le Conseil national a entendu pas moins de huit motions, interpellations, postulats et questions touchant à ce problème.

Mais si l'opinion publique est beaucoup plus agitée qu'elle ne le fut à l'occasion des précédentes affaires, c'est, à mon sens, pour trois raisons essentielles. Premièrement, la grande majorité de notre population a, à juste titre, le sentiment d'être victime d'une escroquerie morale. En effet, le citoyen suisse moyen ne peut pas admettre une réalité aussi brutalement monstrueuse. Il ne peut pas croire que la Suisse, berceau de la Croix Rouge, ait pu, par esprit de lucre, contribuer à entretenir et à prolonger un conflit meurtrier dans lequel des hommes exterminaient et exterminent encore d'autres hommes qui sont, de surcroît, leurs frères de couleur. Certes, notre population était loin d'être imbue d'une manière générale d'un complexe de supériorité, d'un sentiment de je ne sais quelle préséance sur le reste de l'univers. Heureusement, le sens critique existe encore en Helvétie. Cependant, il y a un abîme entre le fait d'avoir fourni des armes meurtrières et des instructeurs hautement qualifiés au Nigéria et le fait de demander à la population suisse de secourir le Biafra. La dimension de ce précipice est vertigineuse pour tout Suisse qui a encore le cœur normalement placé.

Deuxièmement, on ne peut se défendre de l'impression que la notion de notre neutralité se prête à des interprétations fondamentalement différentes selon qu'il s'agit d'exercer des missions humanitaires ou au contraire de gagner de l'argent et de faire des affaires. De quelles précautions n'a-t-on pas en effet assorti nos actions de secours en faveur de certaines populations victimes de la guerre. Dans ce domaine, aucune précaution ne semblait superflue pour que notre action ne donne lieu à la moindre équivoque quant à notre neutralité, à laquelle on avait, pour l'occasion, donné la valeur d'un dogme intangible. Par contre, de quelle souplesse n'avons-nous pas fait preuve dans le secteur du commerce d'armes et de munitions. Notre mansuétude à l'égard des marchands de canons et de tous les autres trafiquants du même acabit auxquels nous avons délivré *a priori* un certificat de parfaite probité, voire de total désintéressement, est effarante.

Troisièmement, nous nous trouvons en face d'une opinion publique complètement désarmée, car tout le monde se rend compte combien insuffisante et illusoire est la réglementation actuellement en vigueur sur l'exploitation d'armes. Ici également, il paraît légitime de s'interroger. Car enfin, on avance des chiffres selon lesquels les exportations d'armes ne représenteraient que le 6 à 7 pour mille de nos exportations totales ou le 2% des exportations de l'industrie des machines. Au moment où nous avons encore un effectif considérable de main-d'œuvre étrangère dans le pays et malgré la pause momentanée du développement de la conjoncture, cette proportion très faible du commerce d'armes et de munitions par rapport à l'ensemble de notre commerce extérieur ne me semble pas jouer un rôle déterminant, et son éventuelle suppression me paraît en tout cas ne pas constituer un danger pour l'ensemble de notre économie. Mais, messieurs, les chiffres avancés correspondent-ils vraiment à la réalité? Si tel est le cas, on voit mal pourquoi on défend avec tant d'acharnement la thèse de la nécessité des exportations d'armes afin de renforcer notre potentiel militaire. L'interrogation presque spontanée qui

intervient ici est la suivante: Si les pourcentages correspondent vraiment à la réalité, nous aimerions en être assurés mais, encore une fois, pourquoi cet acharnement dans la défense de certaines thèses? Ne serait-ce pas précisément parce qu'il existe des possibilités d'exporter des armes et des munitions qui échappent à l'enregistrement dans les statistiques douanières officielles?

La motion de notre collègue Renschler qui va être développée tout à l'heure demande l'établissement d'un rapport d'expertise neutre sur l'ensemble du problème de l'exportation d'armes. Dans ce travail, dont l'urgence apparaît aujourd'hui plus évidente que jamais, il me semble que la réponse à cette dernière interrogation devrait être l'objet d'une enquête plus minutieuse et plus approfondie. Sans une réponse claire, franche et précise sur le point de savoir si toutes les exportations d'armes sont véritablement enregistrées dans nos statistiques douanières, sans une telle réponse, il nous manquera toujours un des principaux éléments d'appréciation.

Il est clair que nous ne pouvons pas régler définitivement l'ensemble du problème et de ses implications au cours de ce débat. Nous en sommes tous conscients. Il n'en reste pas moins que nous devons apporter dès maintenant des précisions et si possible des apaisements à une opinion publique profondément traumatisée. C'est pourquoi je serais reconnaissant à M. le président de la Confédération de bien vouloir répondre aux questions suivantes:

Il s'agit de renseigner complètement l'opinion. Je profite de l'occasion pour souligner les efforts faits jusqu'ici. Il semble en effet que c'est la première fois que le public est si largement informé alors qu'une enquête est encore pendante. Il convient de remercier pour cela le Conseil fédéral et les autres instances responsables de cette première information franche et directe. Mais il n'en reste pas moins que certains aspects de l'affaire sont encore dans l'ombre. C'est pourquoi je demande au Conseil fédéral s'il a bien la volonté d'aller jusqu'au bout dans la voie suivie dès le début de l'enquête. Au point où nous en sommes arrivés, il serait hautement souhaitable de prendre maintenant des engagements formels à cet égard, notamment en promettant de renseigner le public au fur et à mesure de l'avancement des investigations, cela bien entendu pour autant que les nécessités de l'enquête le permettent.

Deuxièmement, il s'agira ensuite d'avoir la pleine certitude que tous les responsables seront traduits devant les tribunaux compétents. Il est permis de craindre que seules des personnalités de second plan qui joueraient en l'occurrence le rôle de boucs émissaires soient finalement inculpées, alors que les véritables coupables pourraient échapper à l'action de la justice grâce à la bienveillante complaisance de quelques-uns de leurs subordonnés.

De même, la responsabilité de l'entreprise ou des entreprises doit absolument faire l'objet de recherches minutieuses, car c'est bien plus un système que des personnes qui, en dernière analyse, rendit possible le détournement d'une réglementation qui semblait tout de même offrir certaines garanties. Et de plus, il serait encore primordial de rechercher quelles sont les personnes et les entreprises qui ont retiré des avantages pécuniaires de ces exportations frauduleuses.

Ici aussi la réponse à cette question peut seule permettre d'apprécier une des causes essentielles des abus qui ont été commis.

Je demande donc au Conseil fédéral si, tant pour l'enquête que pour la répression, sa volonté est bien d'aller jusqu'au bout quelles qu'en soient les conséquences.

Troisièmement: Lors de sa conférence de presse du vendredi 6 décembre, M. von Moos, conseiller fédéral, déclara que le problème de la revision de l'ensemble des dispositions pour la réglementation de la fabrication et de l'exportation d'armes était à l'étude. Par conséquent, je demande au Conseil fédéral de prendre si possible dès maintenant la décision de suspendre, jusqu'au moment où le rapport demandé par la motion Renschler nous sera connu, tout octroi de permis de fabrication ou d'exportation d'armes, ainsi que toute licence d'exportation.

Ma quatrième et dernière question se recoupe de nouveau partiellement avec un des buts de la motion que M. Renschler, conseiller national, doit développer tout à l'heure. Comme lui, je pense que seul un rapport d'expertise impartial et complet doit nous permettre de juger en toute connaissance de cause; après quoi, il devrait être possible de déterminer avec précision les limites de la fabrication d'armes et, si c'est encore nécessaire, celles de l'exportation.

Si les chiffres en pour-cent et en pour-mille que je viens d'avancer sont vraiment exacts, il semble qu'une interdiction absolue de l'exportation d'armes et de munitions pourrait être envisagée sans qu'il en résulte de dangers majeurs pour l'ensemble de notre économie.

Je demande en outre au Conseil fédéral s'il ne serait pas possible d'étudier l'éventualité d'une collaboration plus étroite, dans le secteur de la fabrication d'armes, avec les autres pays neutres. Il est bien entendu qu'il s'agirait ici d'une collaboration d'Etat à Etat. Et il serait peut-être possible de créer une sorte de pool avec les pays neutres afin d'arriver à une solution plus rationnelle et aussi moins onéreuse pour tous les intéressés. Cela aurait du même coup la valeur d'une proclamation, face à l'univers, d'un idéal commun en faveur de la neutralité et de la paix.

Voilà les quelques questions que je voulais poser dans le cadre de ce débat relatif à une bien triste affaire.

Le président: M. le président de la Confédération répondra simultanément à l'interpellation Riesen et aux autres interventions concernant le même objet.

Renschler: Ich beginne mit zwei Zitaten. Erstes Zitat: «Mit einer Kontrolle des Handels und der Herstellung der Waffen und Kriegsmunition auf nationalem Boden hat sich der Bundesrat schon lange befasst.» Zweites Zitat: «Es hat noch kein Gegenstand und kein Bedenken unsere Presse und unser Volk in den letzten Wochen derart beschäftigt wie die Frage der Waffenausfuhr und ihre Beschränkung.»

Das erste Zitat ist einem bundesrätlichen Bericht aus dem Jahre 1937 entnommen. Das zweite Zitat geht auf das Jahr 1949 zurück und stammt von Nationalrat Jaeckle. Heute schreiben wir das Jahr 1968. Das erste Zitat kann und wird vielleicht der bundesrätliche Sprecher sinngemäss verwenden. Ich darf zweifellos das zweite Zitat in die Gegenwart stellen. Die Parallele ist evident.

Das heute zur Diskussion stehende Problem ist ein Thema, das Regierung, Parlament und Volk seit Jahrzehnten in periodischen Abständen beschäftigt, und zwar leider oft im Zusammenhang mit Missständen wie derjenige, der zur gegenwärtigen Debatte geführt hat. Ich habe die Berichte über die frühere parlamentarische Behandlung des Waffengeschäftes durchgelesen. Ich kann Ihnen versichern, es gibt kaum noch einen grundsätzlichen Gedanken zu diesem Thema, der nicht schon einmal ausgesprochen wurde. Das allzu zaghafte Abwägen des Pro und Kontra verhinderte aber meist konkrete Massnahmen oder, falls es zu solchen

kam, blieben sie in ihrer Wirkung unzulänglich, sonst müssten wir nicht heute wieder davon sprechen. Dies scheint mir eine Entwicklung, die nicht nur peinlich, sondern auch beschämend wirkt.

Ich gebe Ihnen einen kurzen Überblick über parlamentarische Vorstösse im Zusammenhang mit der Waffenausfuhr. 1932 reichte Nationalrat Perret ein Postulat ein, worin er den Bundesrat ersuchte, die Waffen- und Munitionsausfuhren zu verbieten und die Fabrikation unter Kontrolle zu stellen. 1936 wurde eine Volksinitiative eingereicht, welche das Staatsmonopol für Herstellung, Beschaffung und Vertrieb von Waffen, Munition und Kriegsgerät verlangte. Der damalige Bundesrat arbeitete einen Gegenentwurf aus, der in seinem Inhalt weniger restriktiv war als die Initiative, aber den Hauptpunkt – das Staatsmonopol – ebenfalls enthielt. Dieses ging dem Parlament allerdings zu weit. Es begnügte sich mit einer Bewilligungspflicht für Herstellung, Beschaffung und Vertrieb von Waffen, Munition, Sprengmittel und sonstigem Kriegsmaterial und deren Bestandteile. In diesem Sinne – Sie wissen es, meine Herren – wurde Artikel 41 der Bundesverfassung in der heutigen Form erweitert und vom Volk im Jahre 1938 gutgeheissen. 1946 begründete Nationalrat Börlin eine Interpellation, in der er erklärte, dass die Waffenausfuhr mit der humanitären Sonderstellung der Schweiz nicht vereinbar sei. 1949 reichte Nationalrat Jaeckle eine Motion ein, die den Einbau des unbeschränkten Waffenausfuhrverbotes in die Verfassung verlangte. Anlass dazu gab ihm die Lockerung des allgemeinen Waffenausfuhrverbotes durch den Bundesrat. Ein solches bestand nämlich im Jahre 1946 während sechs Monaten. Nach Ablauf der Frist war es vom Bundesrat jedoch nicht verlängert worden. Der Bundesrat war damals nicht bereit, die Motion Jaeckle entgegenzunehmen, der Nationalrat lehnte ihre Überweisung ab. 1957 interpellierte Nationalrat Georges Borel und fragte den Bundesrat unter anderem an, ob er nicht auch der Meinung sei, dass die Ausfuhr von Waffen und Kriegsmaterial unvereinbar sei mit der von der Schweiz befolgten Friedenspolitik. Der Bundesrat war nicht dieser Meinung. Und schliesslich, in der Junisession 1967, behandelten wir in dieser Rate die Einzelinitiative Schmid Werner, welche eine Ausdehnung der Bewilligungspflicht auf Leistungen jeder Art zum Aufbau kriegsindustrieller Anlagen vorsah. Der Rat lehnte die Initiative ab. Die erwähnten parlamentarischen Vorstösse wären noch mit einer Reihe kleiner Anfragen zu ergänzen. Vielleicht oder sogar sicher sind mir noch weitere Interpellationen, Postulate oder Motionen zu dieser Sache entgangen. Wesentlich war mir aber, Ihnen den roten Faden des schlechten Gewissens beim Waffenexport über die letzten Jahrzehnte hin aufzuzeigen. Dazu, glaube ich, genühten wohl die Beispiele. Wir müssen zu einer klaren Entscheidung kommen, zu einer Entscheidung, die das weisse Kreuz im roten Feld nicht weiterhin periodisch in greller Schamröte erstrahlen lässt. Meine Motion weist in diese Richtung. Sie verlangt eine Expertise über den schweizerischen Waffenexport und will die Grundlage für einen Entscheid schaffen. Ich beschränke mich dabei auf Waffen im engeren Sinn, also auf eigentliche Waffen, Munition und Sprengmittel, somit Gegenstände, die im kriegsmässigen Einsatz direkt der Zerstörung von Leib und Gut dienen. Damit will ich die Problematik der Abgrenzung umgehen, die sich ergibt, wenn man von allgemeinem Kriegsmaterial spricht. Diese Frage haben wir in der Junisession 1967 ausführlich behandelt, ohne sie lösen zu können. Ich möchte diese Problematik nun vermeiden; sie lässt sich nämlich leicht als wohlgefälliger Schleier des weisen Ermessens und Abwägens ver-

wenden, mit dem die Wurzel der Missstände verdeckt werden kann, jener Missstände, von denen einer – wie gesagt – Anlass zur heutigen Diskussion gegeben hat. Missstand ist übrigens eine allzu harmlose Umschreibung. Der von mir am Fernsehen verwendete Ausdruck, der Ihnen bekannt sein dürfte und den ich hier nicht wiederholen muss, klassiert den Fall viel zutreffender.

Es ist Sache der Gerichte, sich auf Grund der polizeilichen Ermittlungen mit der illegalen Ausfuhr von Waffen zu befassen, die Vergehen gegen Verfassung und Gesetz abzuklären und das Urteil zu sprechen. Regierung und Parlament obliegt es aber, den aus der Waffenausfuhräffäre entstandenen Skandal zu beurteilen und die nötigen Schlussfolgerungen daraus zu ziehen. Es ist unsere Aufgabe, solche Skandale inskünftig zu verhindern. Wir müssen die aufgeworfene Frage grundsätzlich behandeln und gesetzgeberische Schritte unternehmen. Die Verschärfung der Kontrolle im Rahmen der geltenden Regelung für die Waffenausfuhr hat nach meiner Meinung lediglich den Charakter einer Sofortmassnahme. Sie bietet keine Gewähr für eine definitive Lösung des Problems. Die Kontrolle über den letzten Bestimmungsort unserer Waffenexporte wird immer unzulänglich bleiben. Sobald die Waffen unser Land verlassen, sind sie unserer Kontrollmöglichkeit entzogen. Den Missbrauch können wir dann kaum mehr aktiv verhindern, sondern ihn höchstens noch nachträglich feststellen. Damit ist die Affäre oder der Skandal aber schon gegeben.

Worin liegt der gegenwärtige nationale Skandal? Er liegt darin, dass Schweizer Bürger Waffen unter anderem nach Nigeria lieferten und dass Schweizer die möglichst effektvolle Anwendung dieser Waffen in einem Bürgerkrieg instruierten, während andere Schweizer im selben Land die Not des Krieges zu lindern suchen, unsere Regierung und unser Volk dafür finanzielle Mittel zur Verfügung stellen und sogar eine schweizerische Delegation, unter der Leitung von alt Bundesrat Wahlen, nach Grossbritannien reiste, um die Briten zur Einstellung ihrer offiziellen Waffenlieferungen an Nigeria zu veranlassen. Das ist der Skandal. In diesem Skandal unterscheidet die öffentliche Meinung im In- und Ausland nicht zwischen dem schlechten Beispiel einzelner und dem guten Willen der Mehrheit sowie der Behörden. Die Schweiz als Gesamtheit steht im Rampenlicht der Anklage. So betrachtet, macht uns dieser Skandal unglaublich. Zu Recht kann man uns der doppelten Moral und der Schizophrenie bezichtigen. Rechtlich im Sinne der Haager Konvention hat sich die Schweiz zwar keines Vergehens schuldig gemacht, unsere Beschränkung der Waffenausfuhr geht wesentlich weiter als die völkerrechtlichen Normen des Haager Abkommens. Die Schweiz hat sich moralisch, nicht juristisch ins Unrecht gesetzt. Verletzungen des Rechts lassen sich ahnden; moralisches Unrecht nicht. Es bleibt bei der Anklage, beim stillen oder lauten Vorwurf. Das Bild von der humanitären Schweiz hat an Intensität verloren. Dies darf uns nicht egal sein, vor allem nicht wegen unserer selbstgewählten Verpflichtung gegenüber dem IKRK.

Herr Bundespräsident Spühler hat in seinen abschliessenden Bemerkungen zu den Richtlinien der Regierungspolitik ausgeführt, dass wir eine besondere Verpflichtung dem IKRK gegenüber haben und ihm bei der Durchführung seiner Aufgabe behilflich sein wollen. Die Mehrzahl der Ratsmitglieder, wie ich hoffe, wird diesen Ausführungen des Bundespräsidenten zustimmen. Wir sollten aber auch danach handeln. Ein Teil dieser besonderen Verpflichtung scheint nach meiner Auffassung darin zu liegen, dass wir uns von den Waffenexporten fernhalten. Unsere Waffenausfuhr grundsätzlich unter diesem humanitären

Aspekt, demjenigen der Neutralität und der Aussenpolitik im allgemeinen, zu beurteilen, habe ich in Punkt 3 meiner Motion anvisiert. Er ist von zentraler Bedeutung. Dieser wichtige Punkt 3 sollte den in Punkt 1 und 2 erwähnten wirtschaftlichen und militärischen Aspekten gegenübergestellt werden.

In der abschliessenden Beurteilung, wie ich sie in Punkt 4 verlange, muss ein klarer Entscheid getroffen werden. Wir können nicht immer den Fünfer und das «Bührle» haben. Ich persönlich bin überzeugt, dass wir auf den Export von eigentlichen Waffen verzichten könnten, sowohl aus wirtschaftlichen als auch aus militärischen Gründen. Es mag sein, dass der Staat zusätzliche finanzielle Opfer bringen müsste, um unsere Landesverteidigung mit Hilfe der eigenen Rüstungsindustrie, aber ohne Waffenexporte, zu gewährleisten. Wir geben ebenfalls Millionen zur Erhaltung einer leistungsfähigen Landwirtschaft für den Ernstfall aus. Weshalb sollten wir nicht auch auf dem Rüstungssektor so handeln, wo zusätzlich noch das Ansehen der Schweiz in der Welt auf dem Spiele steht? Auch dieser Gedanke sollte in der Expertise genau geprüft werden.

Kommt der Bericht zum Schluss, dass wir auf Exporte von Waffen verzichten können und sollten, dann müssen wir den Artikel 41 der Bundesverfassung in diesem Sinne ändern. Lautet das Ergebnis des Berichtes anders, so müssen sich Regierung und Parlament überlegen, auf welche Weise das Risiko der Waffenexporte auf ein absolutes Minimum beschränkt werden kann. Eine Möglichkeit sehe ich beispielsweise in der Beschränkung der Waffenausfuhr auf neutrale Länder, wie Österreich und Schweden, mit denen wir sowieso möglichst eng zusammenarbeiten sollten. Kollege Riesen hat diesen Gedanken ja ebenfalls vertreten. Aber auch die Errichtung eines staatlichen Monopols für die Herstellung, Beschaffung und den Vertrieb von Waffen müsste neu überprüft werden. An den Besitzverhältnissen würde dadurch nichts geändert. Hingegen wäre Auftraggeber, Abnehmer und – sofern notwendig – Exporteur nur noch der Staat. Dadurch liesse sich einerseits die Kontrolle verschärfen, und andererseits könnte bei Verletzung von Exportverträgen durch ausländische Regierungen der internationale Gerichtshof bemüht werden.

Wie erwähnt, stand das Staatsmonopol schon 1936 zur Diskussion. Nach meiner Auffassung sind seit damals die Argumente dafür stärker geworden. Ein Beispiel: Ich zitiere Bundesrat Minger vor dem Ständerat im Jahre 1937 bei der Behandlung der das Staatsmonopol verlangenden Volksinitiative. Er sagte: «Die Schweiz ist denn auch ganz unschuldig an dem schlechten Ruf, den die internationale Rüstungsindustrie genießt. Unter diesem Namen versteht man grosse Unternehmungen und Konzerne mit gewaltigen Kapitalinvestitionen. So etwas kennen wir in der Schweiz nicht.» Laut «Weltwoche» vom 13. Dezember 1968 beschäftigt der Bührle-Konzern 14 400 Personen, besitzt in über einem Dutzend Ländern Unternehmungen oder ist massgebend an solchen beteiligt und wies im letzten Berichtsjahr einen externen Umsatz von 704 Millionen Franken aus. In diesem vielschichtigen und vielseitigen Konzern sollen 32% auf Militärprodukte entfallen. Sie sehen, es hat sich einiges geändert. Es ist unsere Pflicht, Verfassung und Gesetz den veränderten Verhältnissen anzupassen.

Ich bitte Sie, meine Motion zu überweisen. Sie erlaubt eine genaue Abklärung des Problems.

Le président: La réponse à la petite question Ziegler a déjà été distribuée.

Franzoni: Cari colleghi, Nel quadro della progressione impressionante di scandali e di vergogne provocati dall'esportazioni di armi in Nigeria, esportazioni coscientemente volute da un'industria svizzera, la mia interpellanza concerne un solo aspetto di questa faccenda, quello cioè del silenzio colpevole addossato a certi funzionari federali. Accusa questa estremamente grave, anche perché si rivolge ad un'amministrazione nota per la sua serietà, per la sua correttezza e per la sua onestà. Non avrei forse raccolto queste accuse se esse non fossero apparse su uno dei giornali più seri e meglio documentati del nostro paese; su di un giornale che ha sicuramente delle buone fonti d'informazione a Palazzo federale. L'obbligo del funzionario di informare l'autorità superiore di tutti quei fatti che contravvengono in modo grave alle disposizioni legali, è un obbligo primordiale, anche se non codificato, per il buon funzionamento dello Stato. Il silenzio fa del funzionario un complice di chi infrange o vuole infrangere la legge. Il parlamento ha il diritto e il dovere di sapere dal governo se queste accuse siano fondate o meno, ha il diritto di sapere se questo eventuale agire di funzionari sia dovuto a negligenza, a malafede o semplicemente ad ingenuità come si sente in certi ambienti, poiché se l'ingenuità è una virtù nei bambini, essa invece è un segno di incapacità in adulti investiti di responsabilità. Io non credo di dovere qui motivare oltre la mia interpellanza, la motivazione dovrà essermi data dal governo federale. Già sin d'ora mi riservo però di ritornare su questo argomento se la risposta del governo non sarà di estrema chiarezza e fondata su di una seria inchiesta promossa dal governo stesso.

M. Muret: Nous avons déjà dit, il y a quinze jours, lors du débat sur le budget militaire, notre avis sur l'affaire du trafic d'armes illégal dans laquelle se trouve impliqué le groupe Bührle-Oerlikon. Nous avons souligné, en particulier, que la neutralité était violée et l'intérêt du pays trahi du seul fait de l'énorme puissance d'une entreprise capitaliste qui se joue des lois et qui se moque de l'intérêt national pour mieux accroître ses profits privés. Nous avons également dénoncé ce qu'il faut bien appeler l'hypocrisie de certaines indignations vertueuses qui éclatent subitement aujourd'hui, alors que le problème de fond est posé depuis des années et même depuis des dizaines d'années, alors qu'il n'était décemment pas possible d'ignorer jusqu'ici les vices profonds du système en vigueur.

Personne ne conteste que cette «lamentable affaire», comme l'écrit la *Gazette de Lausanne* parmi beaucoup d'autres, «porte un coup redoutable à notre réputation dans le monde». En effet, et pour s'exprimer en termes moins sérieux mais plus amers, on constate que, grâce au scandale Bührle-Oerlikon, nous passons aux yeux de tous pour des disciples du fameux inventeur du pâté d'alouette. Il utilisait, lui, un cheval pour une alouette; ce que nous apportons, nous, désormais, à l'humanité souffrante, c'est à la fois un canon Oerlikon et un pansement de la Croix-Rouge! Il est vrai que par les soins éclairés de Bührle-Oerlikon, nous faisons parvenir ces canons aussi bien à Israël qu'à la République Arabe unie, aux Etats noirs qu'aux racistes Sud-Africains.

Par ailleurs, d'autres éléments sont venus aggraver encore l'ampleur du scandale. On vient d'en parler, il s'agit d'une part de la nouvelle que la firme Bührle avait accompagné ses livraisons d'armes de deux instructeurs auprès de l'armée nigérienne – il y a déjà un an et demi – et d'autre part, de la révélation qu'en été 1967, à la même époque, des services officiels de la Confédération étaient renseignés sur les faits. A cela s'ajoute que, depuis lors, et c'est une citation

de la *Neue Zürcher Zeitung* que l'on a fini par apprendre par cœur, «les autorités fédérales ont été constamment rendues attentives à de graves violations des prescriptions suisses en matière d'exportation d'armes», et cela sur la base d'informations sûres, c'est-à-dire celles de l'ambassade suisse à Lagos.

Il a été lâchement insinué qu'en lançant cette bombe, qui pourrait avoir été fabriquée également dans les environs, prétend-on, d'Oerlikon, le grand journal zurichois n'aurait pas été dénué de toute intention partisane, notamment à l'endroit du département dirigé par M. Spühler, conseiller fédéral. On se défend bien entendu de toute espèce de suppositions de ce genre... Mais ce n'est même pas avoir le mérite de l'originalité que de poser ici la question que beaucoup ont déjà posée dans la presse: «A part les fonctionnaires du RANG qui pourraient avoir failli à leur devoir, quel est le degré de responsabilité qu'encourt le gouvernement lui-même?» Et il faut ajouter: «Dans quelle mesure le Conseil fédéral, en se prononçant sur les circonstances de l'affaire, n'est-il pas à la fois juge et partie?»

Tout cela confirme, de toute évidence, que nous ne sommes pas en présence d'un simple accident, d'une panne momentanée de machinerie. C'est bel et bien le système lui-même, avec le régime, qui est en cause.

Il y a aujourd'hui des responsabilités diverses à rechercher. Il y a celle des individus que personne, cela va de soi, ne conteste. Il y a celle de l'entreprise Bührle elle-même et de sa direction qui saute si bien aux yeux qu'elle est pratiquement admise par tout le monde. Il y a aussi celle de l'administration fédérale, jusqu'à l'échelon le plus élevé, qui demeure à examiner et on espère, avec M. Franzoni, qu'elle le sera de très près. Mais il y a enfin et surtout celles du système actuel en matière de fabrication et d'exportation d'armes et ce sont elles qui restent, quant au fond, les plus importantes de toutes.

Ainsi, c'est grâce à ce système que se sont instaurés, entre le Palais fédéral et les firmes exportatrices de matériel de guerre, les fameux «rapports de confiance» qui, a-t-on dit quasi officiellement, sont à l'origine des événements. Quand on sait que l'énorme entreprise Bührle est une affaire de famille sinon même une affaire personnelle et que celui qui est pratiquement seul à sa tête, est une des puissances du régime, un des «vrais maîtres de la libre Suisse», au surplus colonel EMG, on imagine la véritable nature des «rapports de confiance» entre les rouages plus ou moins modestes de l'administration et ce grand patron tout-puissant ou ses mandataires. Comment s'étonner, dans ces conditions, qu'un jour ou l'autre, de tels rapports de confiance puissent se transformer en rapports de complicité? C'est là une conséquence, pour ainsi dire automatique, du système.

D'ailleurs le cas du groupe Bührle-Oerlikon pose à lui seul, sous son vrai jour, tout le problème des relations entre la politique militaire du Conseil fédéral et l'industrie privée d'armement. Il illustre en même temps la contradiction fondamentale qui existe entre l'intérêt général du pays et un régime capitaliste de production d'armements qui repose sur le profit.

Déjà l'affaire du trop fameux P. 16 avait commencé à le démontrer. Comme par hasard les Pilatus Flugzeugwerke, filiale de Bührle, y étaient intéressés. De même c'est encore Bührle qui se trouvait derrière la récente affaire de trafic d'armes Khamil, à Zurich. Il faudrait des pages pour décrire les étroites et multiples liaisons de Bührle et de ses filiales en Suisse et à l'étranger avec l'industrie internationale des armements, avec des entreprises américaines, anglaises, ouest-allemandes, belges, italiennes, etc. La

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon qui, entre parenthèses, a augmenté son chiffre d'affaires de 60 pour cent l'année passée, fabrique des armes diverses pour plusieurs Etats. Contraves construit pour l'armée ouest-allemande, un canon anti-aérien autotracté, dont M. le Dr Bührlé a déclaré, au cours d'une récente conférence de presse, qu'il espérait bien en doter, après la Bundeswehr, les troupes mécanisées suisses – sans doute pour mieux sauvegarder nos secrets militaires! Le groupe Contraves annonce d'autre part avec satisfaction qu'il a acquis, il y a quelques années, en collaboration avec le département militaire fédéral, une expérience dans le domaine des fusées qui lui sert aujourd'hui à améliorer ses comptes en liaison avec Alusuisse et Geigy. Etc., etc.

Ainsi, le principal fournisseur de l'armée suisse est en relation étroite et permanente avec des entreprises et des Etats étrangers. Ainsi, la défense nationale n'est pour lui qu'une source de profit sous toutes les formes. Que deviennent, dans ces conditions, la neutralité d'Etat de la Confédération, son indépendance militaire, sa défense nationale? Certes, la question n'est pas nouvelle, mais elle n'en pose que davantage, qu'on le veuille ou non, celle de la conception même de la défense nationale, que nous posons depuis si longtemps.

Il est évident que l'indignation, que la dénonciation du scandale ne suffisent pas. Il s'agit maintenant de prendre des mesures concrètes, de modifier la structure même d'un système dont la preuve est faite qu'il est insuffisant, dangereux, nuisible à l'intérêt national. Le Parti du travail ne voit qu'une seule solution valable: la nationalisation de la production de l'industrie d'armement, l'institution d'un monopole de la Confédération en matière de fabrication, d'acquisition et de distribution de matériel de guerre de toute nature, y compris droits et licences de toute espèce.

Ce n'est pas là non plus une proposition nouvelle. M. Renschler a rappelé tout à l'heure qu'en 1937, à la suite d'une initiative populaire qui demandait la création d'un tel monopole, le Conseil fédéral de l'époque en avait même admis le principe et ce sont les Chambres qui l'ont ensuite rejeté. Il faut bien préciser du reste que le Conseil fédéral entendait n'user du monopole que pour octroyer des concessions à l'entreprise privée. Ce n'est évidemment pas notre point de vue. Nous envisageons une production en régie directe par la Confédération elle-même, une production qui, d'ailleurs, si besoin était, pourrait parfaitement être diversifiée et s'étendre à des branches civiles annexes. Ainsi, la fabrication et la répartition des armements seraient placées sous le contrôle du peuple. Tant que la production d'armes sera considérée comme nécessaire, elle s'effectuerait pour la seule défense du pays et non pas au bénéfice de profits privés.

Sur le plan de l'efficacité, cette solution est la seule qui permette de mettre fin à l'ensemble des conséquences nuisibles ou désastreuses qu'entraîne l'existence d'une industrie privée dont le souci essentiel est d'être «rentable», selon l'expression que vient, paraît-il, d'utiliser le chef de l'armement.

Sur le plan humain ou, si l'on préfère, sur le plan moral, sur le plan des principes, c'est aussi la seule solution qui permettra de cesser enfin de recourir aux répugnants services des marchands de canons, à l'odieux métier qui assure la richesse de quelques-uns par le sang et par la mort de tant d'autres.

On parle beaucoup aujourd'hui et on vient d'en parler tout à l'heure, d'un autre remède aux vices de fond du système actuel: c'est l'interdiction absolue de toute exportation d'armes et il est très regrettable que notre collègue,

M. Werner Schmid, se soit trouvé empêché de développer sa motion à ce sujet. Sans doute, c'est là une solution cent fois préférable aux dispositions en vigueur. Et sans doute est-elle parfaitement applicable. Des journaux tels que la *Feuille d'avis de Lausanne* et le *Journal de Genève* ont calculé que même en admettant la nécessité de compenser la perte que subirait l'industrie des armements, il n'en coûterait pour cela que 20 à 40 millions sur un budget militaire de 1 milliard 700 millions. «N'est-ce pas là», demande le *Journal de Genève*, «un prix acceptable pour racheter – à nos propres yeux, tout d'abord – la pureté de la neutralité suisse?»

Mais il est clair en revanche que, sans nationalisation, l'interdiction des exportations d'armes ne peut avoir que des effets limités parce qu'elle ne touche pas au problème central qui est, encore une fois, celui de la production privée d'armements fondée sur le profit, celui de la contradiction de fond entre les intérêts capitalistes des producteurs d'armes et l'intérêt national. Et si cette interdiction absolue devait finalement entraîner le versement de subventions à l'industrie des armements – qui s'en servirait peut-être du reste pour développer sa production à l'étranger – pourquoi donc ne pas utiliser ces subventions pour une industrie nationalisée sous contrôle public?

Encore une fois, la nationalisation avec monopole en faveur de la Confédération que nous proposons aujourd'hui apparaît comme la plus efficace des solutions. Elle n'est nullement irréaliste. Elle est humainement fondée et elle mettrait fin aux combinaisons malpropres, aux spéculations indignes sur la défense nationale, aux liaisons avec ce que l'on appelait autrefois «l'Internationale des marchands de morts». Elle seule peut garantir réellement la neutralité et l'indépendance du pays en matière de production et de distribution d'armes. Enfin, elle constituerait de la part de la Suisse une contribution concrète à la cause de la paix. Et c'est pourquoi nous demandons au Conseil fédéral d'accepter le présent postulat et de procéder à l'étude des problèmes qu'il pose.

Bundespräsident Spühler: In einer Zeit, da sich in Nigeria ein tragischer Bürgerkrieg abspielt und das Schweizervolk seinem Helferwillen in zahlreichen humanitären Aktionen Ausdruck gibt, stehen wir vor der Tatsache, dass ein bedeutendes schweizerisches Unternehmen sich durch illegale Waffenexporte nach diesem Land die humanitären Manifestationen des Volkes kompromittiert und dem Ansehen unseres Landes schweren Schaden zugefügt hat. Der Bundesrat begrüsst es deshalb, wenn er durch die Beantwortung der verschiedenen parlamentarischen Vorstösse heute schon Gelegenheit hat, in aller Öffentlichkeit zu den aufgeworfenen Fragen Stellung zu nehmen. Er ist willens, rückhaltlos Auskunft zu geben, soweit er nach dem Stand der gerichtspolizeilichen Untersuchungen dazu imstande ist, insbesondere auch über das Verhalten der an der Aufsicht beteiligten Amtsstellen. Das Land hat Anspruch auf erschöpfende Auskunft. Es ist dem Bundesrat durchaus verständlich, dass die Angelegenheit einer grundsätzlichen Betrachtung des Problems des Waffenexports in der Schweiz und der Organisation der Überwachung ruft. Auch in dieser Hinsicht ist es zu begrüessen, dass dazu Stellung genommen werden kann, auch wenn dies mit Rücksicht auf noch laufende Untersuchungen heute nicht abschliessend möglich ist.

Nachdem mehrere Departemente in der Angelegenheit zu handeln hatten, hat der Bundesrat den Bundespräsidenten mit der Beantwortung der vorliegenden parlamentarischen Interventionen beauftragt.

Die Fragen, die zur Diskussion stehen, sind, soweit sie grundsätzlichen und organisatorischen Charakter haben, für die eidgenössischen Räte nicht neu. Lassen Sie mich deshalb zu Beginn eine kurze historische Rückschau halten.

Vom Frühjahr 1932 hinweg wurden im Nationalrat verschiedene parlamentarische Vorstösse unternommen, die eine straffe Kontrolle der privaten Kriegsmaterialfabrikation und eine möglichst weitgehende Beschränkung der Ausfuhr solchen Materials anstrebten. Diese Vorstösse wurden vom Bundesrat unter Hinweis auf die damals in Gang befindlichen internationalen Abrüstungsanstrengungen immer wieder zurückgestellt. Als dann aber in der Mitte der dreissiger Jahre das Scheitern der internationalen Verhandlungen deutlich wurde, kam es im Jahr 1936 zu einer Volksinitiative, die ein staatliches Rüstungsmonopol forderte, unter Beschränkung auf die Zwecke der eigenen Landesverteidigung.

Dem Volksbegehren wurde vom Bundesrat ein Gegenvorschlag für die Änderung des Artikels 41 der Bundesverfassung gegenübergestellt. In der Volksabstimmung vom 1. Februar 1938 wurde das Volksbegehren verworfen und der Gegenvorschlag des Bundesrats angenommen. Der heute gültige Artikel 41 der Bundesverfassung ist das Ergebnis der Abstimmung vom Jahr 1938.

Gestützt auf diese Verfassungsbestimmung erliess der Bundesrat am 8. Juli 1938 eine Verordnung über Herstellung, Beschaffung und Vertrieb, Ein- und Ausfuhr von Kriegsmaterial; diese enthielt die Vollzugsvorschriften zum neuen Verfassungsrecht.

Der Neuordnung der Materie in der Nachkriegszeit gingen im September 1946 und im September 1948 Orientierungen der Militärkommissionen der beiden Räte voran, in welchen der Bundesrat die von ihm geplanten neuen Vorschriften erläuterte. Gestützt auf die Beratungen in den genannten Kommissionen erliess der Bundesrat am 28. März 1949 den grundlegenden Bundesratsbeschluss über das Kriegsmaterial, der für die Nachkriegszeit eine Neuordnung der Waffenausfuhrfrage brachte.

Der Bundesratsbeschluss von 1949 hat seither verschiedene Anpassungen erlebt, steht aber in seinen Grundzügen heute noch in Kraft. Die verschiedenen Anpassungen waren in der Regel eine Folge von parlamentarischen Vorstössen, die in den letzten zwanzig Jahren immer wieder gegen die bestehende Ordnung der Waffendurchfuhr- und Ausfuhrfrage unternommen wurden. Dabei seien namentlich genannt:

Eine Motion Jaeckle vom 31. Januar 1949, die im März 1949 im Nationalrat beantwortet wurde, wollte ein unbeschränktes Waffenausfuhrverbot in der Bundesverfassung verankern. Die Motion wurde abgelehnt, weil das von ihr geforderte Totalverbot sehr schwerwiegende Folgen für die schweizerische Landesverteidigung und auch die Industrie gehabt hätte und weil die vorhandenen gesetzlichen Bestimmungen als vollauf genügend erachtet wurden, um die Landesinteressen zu wahren.

Eine im Januar 1958 beantwortete Interpellation Georges Borel vom 8. März 1957 wünschte Auskunft über die Waffengeschäfte mit Ländern des Nahen Ostens. In seiner Antwort stellte der Bundesrat fest, dass diese Exporte sich im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften bewegten. Dabei wurde namentlich bestätigt, dass bereits seit November 1955 ein Ausfuhrverbot für Israel und die Arabischen Staaten bestehe.

Zwei im Januar 1958 eingereichte Motionen Borel und Jaeckle befassten sich namentlich mit den Fragen der Kontrolle des internationalen Waffenhandels, einschliesslich der Finanzierung, von der Schweiz aus. Beide Motionen

wurden am 9. Dezember 1958 als Postulate entgegengenommen und gaben Anlass zu einer Anpassung des Bundesratsbeschlusses über das Kriegsmaterial, die am 18. Dezember 1960 beschlossen wurde.

In den Jahren 1963 und 1964 hatte der Bundesrat wiederum Gelegenheit, sich im Parlament zu diesem Thema zu äussern. Ich darf hier an die Beantwortung der dringlichen Kleinen Anfragen Georges Borel und Muret sowie der Kleinen Anfrage Werner Schmid betreffend die Ausfuhr von Kriegsmaterial nach Südafrika vom 6. Dezember 1963 und an die Antwort auf die Interpellation Werner Schmid betreffend allfällige Massnahmen gegen Naziverbrecher und gegen die Tätigkeit eines ägyptischen Waffenhändlers vom 8. Oktober 1964 erinnern.

Schliesslich regte eine am 14. Dezember 1964 eingereichte Einzelinitiative Werner Schmid eine Ergänzung von Artikel 41 BV an, mit dem Ziel, neben dem eigentlichen Kriegsmaterial auch «Leistungen jeder Art zum Aufbau kriegsindustrieller Anlagen» dem Bewilligungsverfahren zu unterstellen. In der Junisession 1967 hat der Nationalrat beschlossen, auf die Einzelinitiative nicht einzutreten.

Ich möchte nun, Herr Präsident, sehr geehrte Herren Nationalräte, die heute für die Herstellung und die Ausfuhr von Kriegsmaterial geltende Regelung erneut kurz schildern. Sie wurde bereits des öfters anlässlich von Debatten über das nämliche Thema den Räten bekanntgegeben.

Gemäss Artikel 41 der Bundesverfassung und dem gestützt darauf erlassenen Bundesratsbeschluss über das Kriegsmaterial stehen heute Herstellung, Beschaffung und Vertrieb sowie Einfuhr, Durchfuhr und Ausfuhr von Kriegsmaterial unter der Aufsicht des Bundes. Zuständig für die Erteilung bzw. Verweigerung der nötigen Bewilligungen ist das Militärdepartement. Wer beabsichtigt, Kriegsmaterial herzustellen, bedarf einer Grundbewilligung, deren Erteilung strengen Bedingungen unterstellt ist. Ausser der Grundbewilligung muss für jeden einzelnen Fall vorgängig der Herstellung von Kriegsmaterial eine Fabrikationsbewilligung eingeholt werden, gleichgültig, ob die Fabrikation auf Lager oder zur Erfüllung eines besonderen Auftrages erfolgen soll. Steht es von vornherein fest, dass die Ware für das Ausland bestimmt ist, so entscheidet das Militärdepartement im Einvernehmen mit dem Politischen Departement. Durch die Erteilung einer Fabrikationsbewilligung wird aber der Entscheid über die später abzugebende Ausfuhrbewilligung in keiner Weise präjudiziert. Auch können sowohl die Fabrikations- wie die Ausfuhrbewilligungen, wenn es die Umstände erheischen, jederzeit widerrufen werden.

In politischer Hinsicht werden die Ausfuhrgeschäfte mit aller Sorgfalt behandelt. Es bestehen leider in der Welt immer zahlreiche offene oder latente Brandherde, welche die Gefahr der Anwendung von Waffengewalt in sich schliessen. Der Bundesrat hat die Möglichkeit, beim Auftauchen solcher Risiken die Ausfuhr von Kriegsmaterial unverzüglich zu sperren. Er hat sich ausserdem zur Regel gemacht, keine Kriegsmaterialexporte nach Gebieten zuzulassen, wo ein bewaffneter Konflikt herrscht, wo ein solcher auszubrechen droht oder wo sonstwie gefährliche Spannungen bestehen. Auch sind wir bestrebt zu verhindern, dass schweizerisches Kriegsmaterial auf Umwegen in Gebiete gelangt, nach welchen die Lieferung aus politischen Gründen untersagt wurde. Deshalb werden in der Regel die Ausfuhrbewilligungen nur erteilt, wenn es sich um eine direkte Lieferung an eine Regierung handelt und wenn eine Erklärung dieser Regierung vorliegt, wonach das Material nur für das eigene Land benötigt und nicht wieder ausge-

führt wird. Die rechtswidrige Umgehung dieser Sperren steht unter Strafe.

Nach dieser summarischen Darstellung der geltenden Regelung möchte ich auf den Fall eingehen, der Anlass zu den zur Behandlung stehenden parlamentarischen Vorstössen gegeben hat.

Schon vor und seit Ausbruch des Bürgerkrieges in Nigeria machte uns die Schweizerische Botschaft in Lagos im Rahmen ihrer üblichen Berichterstattung über die politischen Vorgänge auf die Bemühungen Nigerias um Beschaffung von Kriegsmaterial aufmerksam. Diese Meldungen basierten auf Informationen, die unsere Vertretung von Drittpersonen erhielt. Die Botschaft gab uns auch von Gerüchten Kenntnis, die zur Frage der Waffenbeschaffung in Lagos zirkulierten. Da die Meldungen sich zum Teil widersprachen und da es unserer Botschaft naturgemäss nicht möglich war, auf Grund direkter eigener Feststellungen zu bestätigen, was in Tat und Wahrheit vor sich ging, waren die Nachrichten schwierig zu bewerten, und die heute allgemein bekannten Tatsachen liessen sich keineswegs rasch und eindeutig herauskristallisieren. Das Politische Departement orientierte seinerseits das Militärdepartement seit Oktober 1966 regelmässig über die Berichte aus Lagos, desgleichen auch in üblicher Weise die Handelsabteilung und, soweit Hinweise auf eine mögliche Aktivität von Waffenschleppern in der Schweiz vorlagen, auch die Bundespolizei.

Die erste ernst zu nehmende Meldung, wonach eine Offiziersdelegation aus Nigeria sich unter anderem auch nach der Schweiz begeben, um die Beschaffung von Kriegsmaterial abzuklären und einen Besuch bei der Firma Bührle in Aussicht nehme, ging beim Politischen Departement am 25. April 1967, also noch vor Ausbruch des Bürgerkrieges, ein. Dieser Bericht ist am 28. April an die Eidgenössische Militärverwaltung weitergeleitet worden. In diesem Begleitschreiben beurteilte das Politische Departement die Angelegenheit folgendermassen:

«Angesichts dieser Krisensituation und mit Rücksicht auf die in solchen Fällen vom Bundesrat ständig befolgte Praxis müsste das Politische Departement im gegenwärtigen Zeitpunkt seine Zustimmung zu allfälligen Kriegsmaterial-Ausfuhrgesuchen für Nigeria verweigern, und zwar sowohl in bezug auf Lieferungen an die Zentralregierung als auch an die Regionalregierungen Nigerias.»

Dieser Auffassung schloss sich anderntags auch das Militärdepartement an.

Um Bewilligungen wurde übrigens nie ersucht, und es wurden nie irgendwelche erteilt.

Die bis Ende 1967 eingehenden weiteren Meldungen unserer Botschaft in Lagos über die Waffenbeschaffung Nigerias in verschiedenen Ländern liessen den Schluss nicht zu, dass die Bemühungen um Waffenlieferungen aus der Schweiz Erfolg gehabt hätten. Besondere Aufmerksamkeit verdiente hingegen die am 30. August 1967 eingegangene Meldung, wonach zwei Schweizer im Auftrag der Firma Bührle als Schiessinstruktoren von Fliegerabwehrgeschützen tätig seien. Im gleichen Bericht wurde aber die Bedeutung dieser Nachricht dadurch erheblich vermindert, dass erklärt wurde, in Nigeria befänden sich keine Bührle-Fliegerabwehrgeschütze, und die unter Anleitung der beiden Schweizer durchgeführten Schiessübungen würden demzufolge mit kürzlich hier eingetroffenen Fabrikaten eines andern Landes erfolgen. Trotz dieser erheblichen Einschränkung der Bedeutung der Mitteilung hat das Politische Departement am 5. September 1967 die genannte Nachricht der Eidgenössischen Bundespolizei übermittelt und – zusammen mit einem weiteren Bericht aus Lagos –

später auch dem Militärdepartement. Die Entsendung von Schiessinstruktoren durch ein privates Unternehmen nach einem in einen Krieg verwickelten Lande ist nicht verboten, da ja die Ausreise von Schweizer Bürgern völlig frei ist. Trotzdem musste diese Massnahme der Firma Bührle damals schon, selbst wenn sie noch nicht mit der Lieferung von Flab-Kanonen durch diese Firma in Zusammenhang gebracht wurde, ein bedenklches Licht auf ihre Geschäftsmoral werfen und das Misstrauen der Amtsstellen steigern. Gegenüber dem durch die Meldung aus Lagos nicht bestätigten Verdacht, die beiden Instruktoren hätten möglicherweise an Oerlikoner Kanonen Anleitungen gegeben, konnte entgegengehalten werden, dass solche Geschütze in andern Staaten in Lizenz hergestellt werden und auf dem Markt in verschiedenen Ländern ohne grosse Schwierigkeiten erhältlich sind, weshalb die Verbreitung dieser Waffen in der ganzen Welt beträchtlich ist.

Schlüssigere Hinweise, wonach es als erwiesen gelten konnte, dass Oerlikoner Kanonen in Nigeria vorhanden waren, erhielt das Politische Departement am 4. Januar 1968 durch den Bericht der Botschaft in Lagos vom 29. Dezember 1967. Auf Grund dieses Berichtes richtete das Politische Departement am 10. Januar 1968 ein Schreiben an die Militärverwaltung, mit der Bitte, die Angelegenheit genau zu verfolgen.

Obwohl auch in jenem Zeitpunkt noch immer nicht erwiesen war, dass die Firma Bührle die schweizerischen Kriegsmaterialvorschriften verletzt hätte, waren nun doch so deutliche Elemente vorhanden, dass das Politische Departement und das Militärdepartement im gegenseitigen Einvernehmen der Sache gezielt nachgehen konnten.

Im Zusammenhang mit der Abklärung eines Verdachtes, den die Botschaft in Lagos in bezug auf eine Weiter- bzw. Umleitung einer für einen Nachbarstaat Nigerias bestimmten Kanonenlieferung in das vom Bürgerkrieg heimgesuchte Land geschöpft hatte, widerrief das Militärdepartement vorsorglich am 7. März 1968 die betreffenden Ausfuhrbewilligungen. Eine am 29. April erfolgte Aussprache des Militärdepartementes mit Vertretern der Firma Bührle erbrachte keine genügende Klärung, weshalb die erwähnte Ausfuhrsperrre aufrechterhalten wurde. Im Juni 1968 ergab sich dann, dass die Vermutungen, welche die Botschaft in Lagos seinerzeit in bezug auf dieses Geschäft, das heisst die Umleitung dieser Kanonen, gemeldet hatte, unbegründet waren.

Daraufhin ersuchte das Politische Departement das Militärdepartement um eine Zusammenstellung der im Zeitraum 1967/68 bewilligten Exporte von Oerlikon-Kanonen. Gestützt auf die Angaben des Militärdepartementes wurden alsdann die Exporte der Firma Bührle überprüft, woraus der Verdacht entstand, das Geschäft hätte sich über ein anderes afrikanisches Land abwickeln können. Das Politische Departement beauftragte deshalb die schweizerische Botschaft in diesem Lande, mit den zuständigen Behörden abzuklären, ob das betreffende Geschäft tatsächlich zwischen diesem Staate und der Firma Bührle abgeschlossen worden war. Dabei stellte sich heraus, dass es sich um ein vorgespiegeltes Geschäft handelte, das gar nie zustande gekommen war, und dass eine von der Firma Bührle vorgelegte Nichtwiederausfuhrklärung gefälscht war. Der Bericht der betreffenden schweizerischen Botschaft in Afrika mit diesen Aufschlüssen datiert vom 22. Juli 1968. Nun erst war das erste konkrete Element vorhanden, um der Firma Bührle einen begründeten Vorwurf machen zu können. Unmittelbar nach Eingang dieser Nachricht gab das Politische Departement dem Militärdepartement davon Kenntnis und ersuchte

dieses um eine Untersuchung bei der Firma Bührlé. Im diesbezüglichen Schreiben des Politischen Departementes vom 25. Juli 1968 wurde unter anderem folgendes ausgeführt: «Diese doch recht gravierende Angelegenheit sollte nach unserem Dafürhalten eingehend untersucht werden, und wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie die erforderlichen Abklärungen bei der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon vornehmen lassen wollten.»

Nachdem bereits vorher gewisse dieser Firma erteilte Ausfuhrbewilligungen zurückgezogen worden waren, sperrte das Militärdepartement nun alle Bewilligungen für die verdächtigen Geschäfte und forderte die Firma Bührlé zu Erklärungen auf. Die Firma vermochte sich nicht zu entlasten. Der Bundesrat beschloss hierauf gestützt auf die vorhandenen Unterlagen am 16. Oktober, die Bundesanwaltschaft mit der Durchführung eines gerichtspolizeilichen Ermittlungsverfahrens zu beauftragen. Am 25. Oktober wurde das Dossier der Bundesanwaltschaft ausgehändigt. Das gerichtspolizeiliche Ermittlungsverfahren wurde am 4. November 1968 eröffnet und führte bisher zu folgendem Ergebnis: Angehörige der erwähnten Werkzeugmaschinenfabrik haben in den Jahren 1967 und 1968, zum Teil schon früher, bei der zuständigen Stelle des Bundes unter unwahren Angaben und mit falschen Dokumenten Fabrikations- bzw. Exportbewilligungen für Kanonen, Munition und Flugzeugraketen erwirken können. Es wurde vorgegeben, das in Frage stehende Kriegsmaterial nach Ländern zu liefern, die keiner Belieferungssperre unterstanden, während man direkt oder auf Umwegen in gesperrte, das heisst in kriegführende oder konfliktbedrohte Länder lieferte, nämlich nach Südafrika, Israel, Ägypten, Saudi-Arabien, den Libanon und Nigeria. Der Umfang des illegal exportierten Materials ist beträchtlich und übersteigt das bisher bekanntgegebene Mass um das Mehrfache.

Im Laufe der Ermittlungen wurden zwei Personen verhaftet; sie konnten inzwischen aus der Haft entlassen werden. Die Hauptbeschuldigten sind geständig, und das Ermittlungsverfahren gegen die Angehörigen der erwähnten Firma wird in Kürze abgeschlossen werden können. Es ist dann zu entscheiden, ob der Fall an die Strafverfolgungsbehörden des Kantons Zürich delegiert oder auf eidgenössischer Ebene – in einer eidgenössischen Voruntersuchung – in den vom Bundesstrafprozess vorgeschriebenen Formen abgeklärt und durch ein Urteil abgeschlossen werden soll.

Nachdem die ersten Ergebnisse des gerichtspolizeilichen Ermittlungsverfahrens vorlagen, hat das Militärdepartement der Firma Bührlé mitgeteilt, dass bis zum Abschluss der Ermittlungen keine neuen Ausfuhrbewilligungen erteilt werden.

Die Bundesanwaltschaft überprüft ferner auch Fabrikations- und Exportgesuche anderer Firmen, zum Teil unter allgemeinen Gesichtspunkten, zum Teil auf Grund konkreter Hinweise.

Auf Grund der gemachten Erfahrungen ist das Politische Departement ganz generell nun dazu übergegangen, die offiziellen Zertifikate der Staaten, die als Empfänger von Waffen zugelassen sind, durch unsere diplomatischen Vertretungen überprüfen zu lassen, was mitunter recht heikle diplomatische Demarchen bedingt.

Es ist festzustellen, und ich hoffe, die gegebenen Erläuterungen haben das verständlich gemacht, dass die Bundesbehörden sich äusserst verwirrten Tatbeständen gegenüber sahen. Eine genaue Prüfung der Meldungen und Korrespondenzen zwischen den beteiligten Amtsstellen lässt erkennen, dass diese von Anfang an bestrebt waren, alle

Elemente zusammenzutragen, die zu einer Klärung der Verhältnisse in der zweifelhafte Affäre der Waffenlieferungen nach Nigeria führen konnten. Wenn verhältnismässig viel Zeit verstrichen ist, bis es zur Einleitung eines eigentlichen polizeilichen Ermittlungsverfahrens gekommen ist, so lässt sich dies mit der Pflicht der zuständigen Amtsstellen erklären, auf administrativem Wege zunächst die nötigen Erhebungen durchzuführen, die dann zum begründeten Verdacht führten, dass die Firma unredlich gehandelt und die Amtsstellen bewusst getäuscht hat. Dieser Tatsache, dass die Vorabklärungen so weit getrieben wurden, ist es zuzuschreiben, dass die polizeilichen Ermittlungen sich auf ein Dossier stützen konnten, das eine rasch fortschreitende Untersuchung durch die Bundespolizei und eine baldige Anklageerhebung ermöglichte. Um alle Zweifel über allfällige Unterlassungen oder Langsamkeiten in der Abwicklung der Vorabklärungen zu beseitigen, ist der Bundesanwalt vom Bundesrat beauftragt worden, die Frage zu beantworten, ob ein polizeiliches Ermittlungsverfahren schon in einem etwas früheren Zeitpunkt hätte erfolgen können. Der Bundesrat legt Wert auf die Feststellung der Komplexität der Verhältnisse und vor allem auf die entscheidende Tatsache, dass es ausschliesslich der Wachsamkeit der Behörden und nicht irgendwelcher ausenstehender Personen zu verdanken ist, wenn schliesslich die notwendigen Elemente zusammengetragen werden konnten, die erlaubten, die Wahrheit aufzudecken und die Schuldigen zu entlarven.

Mit diesen Auskünften über die Durchführung der Abklärungen der Waffenlieferungen der Firma Bührlé sind gleichzeitig auch die Interpellation von Herrn Nationalrat Franzoni und die dringliche Kleine Anfrage von Herrn Nationalrat Schütz beantwortet, und auch gewisse Bemerkungen von M. Muret.

Auch auf die Interpellation von Herrn Nationalrat Riesen ist wenigstens teilweise damit die Antwort erteilt. Ergänzend sei folgendes gesagt:

Zur ersten Frage: Der Bundesrat hat durch Anordnung des gerichtspolizeilichen Ermittlungsverfahrens bereits gezeigt, dass er gewillt ist, die Umstände der illegalen Waffenausfuhr gründlichst zu klären. Er hat die Öffentlichkeit über gewisse Zwischenergebnisse, soweit dies ohne Schaden für die Ermittlungen möglich war, orientiert. Er wird nicht zögern, nach Abschluss des Verfahrens alle Auskünfte zu geben, auf welche die Öffentlichkeit ein Anrecht hat.

Zur zweiten: Es versteht sich von selbst, dass alle Personen, die auf Grund der Untersuchung als schuldig erscheinen, vor die zuständigen Gerichte gebracht werden.

Auf die dritte Frage des Interpellanten können wir die Zusicherung geben, dass das Bewilligungsverfahren von Grund auf überprüft wird. Über die Notwendigkeit allfälliger Korrekturen wird der von Nationalrat Renschler verlangte Bericht Auskunft geben. Dasselbe gilt für die vierte Frage nach den «Grenzen des Waffenexportes». Es wird dabei besonders auch die von Herrn Riesen aufgeworfene Frage einer versuchten Zusammenarbeit mit den Neutralen zu prüfen sein.

Herr Nationalrat Renschler ersucht durch seine Motion den Bundesrat um die Erstattung eines Berichtes, der die Fragen des Waffenexportes in seiner Bedeutung für die schweizerische Wirtschaft, die Landesverteidigung und die Aussenpolitik behandelt. Der Bundesrat ist mit dem Motionär der Auffassung, dass die von ihm zur Prüfung gestellten Probleme von derartiger Wichtigkeit sind, dass sie in der Tat ein neues Mal und im Lichte der jüngsten Erfahrungen und der politischen, technischen und wirtschaftlichen Entwicklung neu und von Grund auf zu über-

prüfen sind. Es handelt sich in der Tat darum, zwischen den zum Teil gegenläufigen Interessen unserer Landesverteidigung, bis zu einem gewissen Ausmass auch unserer Wirtschaft, und den Imperativen, die uns als neutralem, den Regeln des Völkerrechts, aber auch dem Rotkreuzideal und humanitären Aktionen verpflichteten Land auferlegt sind, einen Ausgleich zu finden. Unsere bisherige, sehr strenge, über die Gebote der internationalen Konventionen hinausgehende Regelung trägt diesem Gedanken bereits Rechnung. Ohne rechtlich dazu verpflichtet zu sein, haben wir uns weitgehende Selbstbeschränkung auferlegt und diese in unserer Verfassung verankert. Wir haben ein System von Bewilligung und Kontrolle eingeführt, das zum mindesten demjenigen anderer Länder in vergleichbarer Lage ebenbürtig oder gar noch strenger sein dürfte. Die Tatsache, dass die mit der Überwachung der Kriegsmaterialexporte beauftragten Stellen in arglistiger Weise getäuscht und betrogen worden sind, bedeutet noch nicht, dass die heute geltenden rechtlichen Vorschriften ungenügend wären. Was aber die grundsätzliche Problematik der Waffenausfuhr mit ihren militärischen, wirtschaftlichen und politischen Aspekten betrifft, so erscheint die Motion von Herrn Renschler als wertvoll, und der Bundesrat ist bereit, die Frage unvoreingenommen und objektiv zu überprüfen. Er ist weiter bereit, diese Überprüfung einem unabhängigen Expertengremium zu übertragen und dessen Bericht zu gegebener Zeit den eidgenössischen Räten vorzulegen. Der Annahme der Motion Renschler steht deshalb nichts im Weg.

Es ist wohl selbstverständlich, dass sich der Bundesrat in dieser wehr- und staatspolitisch gleich bedeutsamen Frage seine eigene Stellungnahme vorbehalten wird. Er wird seine eigene Auffassung in geeigneter Weise klar darten und vertreten müssen. Verwaltungsintern sind denn auch im Anschluss an die bedauerlichen Vorkommnisse die nötigen Weisungen für eine Überprüfung der gesamten Problematik bereits erteilt worden.

Mit diesem Hinweis – auf den wir Wert legen – kann die Motion Renschler angenommen werden. Der Bundesrat hofft, dass sie der Ausgangspunkt einer alle Gesichtspunkte berücksichtigenden Diskussion und Standortbestimmung sein wird.

Durch das von Herrn Nationalrat Muret eingereichte Postulat wird der Bundesrat eingeladen, die Massnahmen zu prüfen, die getroffen werden könnten, um den Grundsatz einer Nationalisierung des Waffenexportes zu verwirklichen und ein Monopol der Fabrikation von Waffen und Munition zugunsten der Eidgenossenschaft zu schaffen. Mit dieser Frage werden sich die Experten, die den von Herrn Nationalrat Renschler verlangten Bericht ausarbeiten haben, zweifellos befassen müssen. Der Bundesrat wird dazu Stellung zu nehmen und Ihr Rat wird sich dazu auszusprechen haben. Ich kann deshalb Annahme des Postulats Muret erklären.

Herr Nationalrat Ziegler wünscht in seiner dringlichen Kleinen Anfrage eine vollständige Liste der für Kriegswaffen seit 1958 erteilten Fabrikations- und Ausfuhrbewilligungen unter Angabe der Hersteller, der Empfänger und der allfälligen Vermittler sowie der Art und Menge des jeweils gelieferten Materials. Am 2. März 1965 hatte Herr Nationalrat Werner Schmid ein ähnliches Begehren gestellt und die Veröffentlichung einer jährlichen Statistik über die Waffenausfuhr verlangt. Da die Aussenhandelsstatistik unter den Rubriken Waffen und Munition monatlich und jährlich über Menge (Nettogewicht), Wert und Bestimmungsland der ausgeführten Waren Aufschluss

gibt, konnte der Bundesrat in seiner Antwort auf diese Statistik verweisen. Es ist nach wie vor nicht möglich, über die normal abgewickelten Ausfuhrgeschäfte weitergehende Auskünfte zu erteilen. Es ist auch nicht zu übersehen, dass dem Schutz legitimer Interessen von ausländischen Staaten Rechnung zu tragen ist.

Schliesslich möchte ich gleich auch die Kleine Anfrage von Herrn Nationalrat Muret vom 26. September 1968 beantworten. Sie nimmt Bezug auf eine Meldung der Schweizerischen Depeschagentur, wonach grosse logistische Zufuhren für die NATO-Kräfte im Mittelmeer über die Gotthardlinie stattfinden. Er fragt sich, ob solche Transporte durch die Schweiz, die im Interesse eines militärischen und politischen Blocks liegen, nicht den Grundsätzen einer wirklichen Neutralität zuwiderlaufen. Es handelt sich gewöhnlich um Ersatzteile für die NATO-Stützpunkte in Italien oder um reparaturbedürftiges Material, das in Deutschland instand gestellt wird. Für jeden einzelnen Transit ist eine besondere Durchfuhrbewilligung zu verlangen, die in der Regel erteilt wird, wenn keine besonderen Umstände dies verbieten. Irgendeine völkerrechtliche Neutralitätspflicht wird damit nicht verletzt. Bei der Beurteilung der Opportunität der Durchfuhr von Kriegsmaterial durch unser Land geht der Bundesrat von den gleichen, bereits geschilderten Kriterien aus, die auch für die Ausfuhr massgebend sind. Er hat somit keinen Anlass, die Durchfuhr von Kriegsmaterial zu verbieten, das für Länder bestimmt ist, für welche kein Ausfuhrverbot besteht. Zudem ist zu beachten, dass die für unsere militärische Landesverteidigung notwendigen Einfuhren in Frage gestellt wären, wenn unsere Nachbarstaaten ihrerseits die Durchfuhr von Kriegsmaterial grundsätzlich verbieten oder einschränken würden.

Abschliessend glaube ich, mit meinen Ausführungen den Nationalrat und die Öffentlichkeit in umfassender und offener Weise über das Ergebnis der bisherigen Abklärung der Verfehlungen gegen die Waffenausfuhrvorschriften orientiert zu haben. Die damit betrauten Beamten waren nach der Überzeugung des Bundesrates vom Willen zur schonungslosen Aufdeckung des Sachverhaltes beseelt. Diesem Willen ist es ausschliesslich zu verdanken, dass die Täuschungen und Irreführungen überhaupt nachgewiesen werden konnten. Auch wenn die Behörden und das ganze Schweizervolk diese aufs tiefste beklagen, so kann der Schaden, den der Ruf unseres Landes dadurch erlitten hat, auch durch eine strenge Ahndung nicht leicht wiedergutmacht werden. Der Bundesrat bedauert dies aufs tiefste. Durch seine Bereitschaft, die Motion Renschler und das Postulat Muret entgegenzunehmen, bringt er zum Ausdruck, dass er entschlossen ist, das Problem der Waffenausfuhr in allen seinen Aspekten zu überprüfen. Wir sind uns bewusst, dass dabei gewichtige Interessen einander gegenüberstehen und unter allen Gesichtspunkten abzuwägen sind. Wir hoffen, dass die heutigen Darlegungen des Bundesrates zu einer Klärung und Versachlichung der Diskussion und damit auch zu einer Beruhigung beitragen haben.

Le président: Le Conseil fédéral accepte la motion Renschler. Est-elle combattue par un membre du Conseil? Tel n'est pas le cas. Elle est donc acceptée.

Le Conseil fédéral accepte également le postulat Muret. Est-il combattu par un membre du Conseil? Tel n'est pas le cas.

Les interpellateurs sont invités à déclarer s'ils sont satisfaits ou non de la réponse du Conseil fédéral.

M. Riesen: Je remercie M. le président de la Confédération pour sa réponse complète. Je me déclare provisoirement satisfait. Ma satisfaction définitive dépendra de la suite qui sera donnée à la motion de M. Renschler.

Le président: M. Riesen se déclare satisfait de la réponse reçue, ainsi que M. Franzoni.

Une proposition d'ouvrir la discussion a été déposée au sujet de l'interpellation Riesen par M. Baechtold-Lausanne.

Abstimmung - Vote

I

Für den Antrag Baechtold
Dagegen

Minderheit
Grosse Mehrheit

Le président: Réponse a également été donnée aux petites questions urgentes Ziegler, Rasser et Schütz et à la petite question Muret.

M. Staehelin propose d'insérer dans le bulletin officiel les débats et la réponse du Conseil fédéral au sujet des affaires d'exportations et de transit d'armes et Bührle.

Abstimmung - Vote

Für den Antrag*Staehelin

Grosse Mehrheit